



**Amt für Abfallwirtschaft**

**Ufficio Gestione rifiuti**

BETON LANA GMBH

P.-Anich-Straße 12

39011 Lana

[betonlana@legalmail.it](mailto:betonlana@legalmail.it)

Bozen / Bolzano, 27.10.2025

Bearbeitet von / redatto da:

Manfred Nagler

Tel. 0471 411887

[manfred.nagler@provinz.bz.it](mailto:manfred.nagler@provinz.bz.it)

**Ermächtigung zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Autorizzazione al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**

**Ermächtigung Nr.:6093**

**Autorizzazione n.:6093**

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 22. April 2025 Nr. 274;

deliberazione della Giunta provinciale 22 aprile 2025, n. 274;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Schreiben des Amtes für Umweltprüfungen vom 17.09.2025 betreffend die Feststellung (screening), dass das gegenständliche Vorhaben nicht dem UVP-Verfahren zu unterziehen ist;

lettera dell'Ufficio Valutazioni ambientali del 17.09.2025 riguardante la verifica (screening), che il presente proposito non è da sottoporre alla procedura di VIA;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Ansuchen vom 02/10/2025

eingereicht von  
BETON LANA GMBH  
mit rechtlichem Sitz in  
Lana (BZ)  
P.-Anich-Straße 12

Technischer Bericht und Lageplan;

Finanzgarantie

### ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die  
**VERWERTUNG (R13, R5)**  
der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170504  
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 17 05 03 fallen (mit Werten  
innerhalb Tab. 1A, BLR. Nr. 102/2021, Ausnahme  
Arsen mit Werten innerhalb Tab. 1B)  
Menge: 200.000 t/Jahr

bis zum 31.10.2035

mit Ermächtigungsnummer: 6093

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:  
Schotterwerk in der Örtlichkeit Falschauer in der  
Gemeinde Lana.
2. Die Verwertungstätigkeit muss unter Einhaltung  
der Vorgaben des B.LR. vom 22.04.2025, Nr. 274  
erfolgen.

domanda del 02/10/2025

inoltrata da  
BETON LANA SRL  
con sede legale in  
Lana (BZ)  
Via P. Anich 12

relazione tecnica e planimetria;

garanzia finanziaria;

l'Ufficio Gestione rifiuti

### AUTORIZZA

il  
**RECUPERO (R13, R5)**  
dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170504  
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle  
di cui alla voce 17 05 03 (con valori entro tab. 1A,  
DGP. n. 102/2021, eccezione arsenico con valori  
entro tab. 1B)  
Quantità: 200.000 t/anno

fino al 31.10.2035

con numero d'autorizzazione: 6093

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede di recupero è:  
Impianto di lavorazione ghiaia in località Valsura  
nel Comune di Lana.
2. L'attività di recupero dovrà attenersi a quanto  
disposto dal D.G.P. 22.04.2025, n. 274.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. Boden und Steine (EAK 170504) herrührend aus der Baustelle zur Errichtung des Virgl-Eisenbahntunnels sowie anderer Baustellen, welche laut Charakterisierung den Grenzwert gemäß Tabelle 1, Spalte A, des Anhanges 1 zum B.L.R. Nr. 102 vom 09.02.2021 für den Parameter Arsen überschreiten, dürfen ausschließlich als Zuschlagsstoff für die Betonherstellung verwertet werden.</p>                                                                                      | <p>3. Le terre e rocce da scavo (CER 170504) provenienti dal cantiere di realizzazione della galleria ferroviaria del Virgolo nonché da altri cantieri, che da caratterizzazione dimostrano un superamento del valore limite di cui alla tabella 1, colonna A, dell'allegato 1 alla D.G.P. n. 102 del 09.02.2021 per il parametro Arsenico, dovranno essere recuperati esclusivamente come inerti per il confezionamento di calcestruzzi.</p>           |
| <p>4. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubbiederschlagung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>4. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>5. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangs-register nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.</p>                                                                                                                                                                                                                                              | <p>5. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).</p>                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>6. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.</p>                                                                                                                                                                                                                                       | <p>6. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25.01.1994.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>7. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.</p> | <p>7. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.</p> |

Gegen die in der Ermächtigung enthaltenen Vorschriften kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung des Bescheides Rekurs beim Umweltbeirat laut Art. 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 in geltender Fassung, eingereicht werden.

Si fa presente che avverso le prescrizioni contenute nel presente atto è ammesso ricorso, entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento, al Comitato ambientale di cui all'art. 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01230646692238 vom 11.06.2025 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01230646692238 del 11.06.2025.

Giulio Angelucci  
Amsdirektor/Direttore d'ufficio

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:  
<https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:  
<https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist. Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome:GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 27.10.2025

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 27.10.2025 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 27.10.2025